

WORKERS' COMPENSATION ACT

If You Are Injured At Work Si Se Lastima En El Trabajo

- 1) Notice -- In most cases you must tell your employer about the accident within 15 days, using the Notice of Accident Form.
- 2) You have the right to information and assistance from an information specialist known as an "Ombudsman" at the Workers' Compensation Administration.
- 3) Claims information -- Contact your employer's Claims Representative.

- 1) Aviso. -- En la mayoría de los casos usted debe de avisarle a su empleador del accidente dentro de los primeros 15 días usando las formas de Aviso de Accidente.
- 2) Usted tiene el derecho a información y ayuda contactándose con un especialista en información conocido como "Ombudsman" en la Administración para la Compensación a los Trabajadores.
- 3) Información acerca de Reclamaciones. -- Contáctese con el representante de reclamaciones de su compañía.

Employer's Insurer / Claims Representative:

Name: TWIN CITY FIRE INSURANCE COMPANY
 Phone #: (800) 327-3636
 Address: NORTHBELT II ? 785 GREENS PKWY, STE 210
 HOUSTON TX 77067-4409

Note: Employer must fill in this insurer / claims representative information.

YOUR RIGHTS

If you are injured in a work-related accident:

Your employer / insurer must pay all reasonable and necessary medical costs.

You may or may not have the right to choose your health care provider. If your employer / insurer has not given you written instructions about who chooses first, call an ombudsman. In an emergency, get emergency medical care first.

If you are off work for more than seven days, your employer / insurer must pay wage benefits to partially offset your lost wages.

If you suffer "permanent impairment," you may have the right to receive partial wage benefits for a longer period of time.

Ombudsmen are located at the following offices:

Albuquerque:	Farmington:	Hobbs:
1-866-967-5667	1-800-568-7310	1-800-934-2450
1-505-841-6000	1-505-599-9746	1-575-397-3425

Las Cruces:	Las Vegas:	Roswell:	Santa Fe:
1-800-870-6826	1-800-281-7889	1-866-311-8587	1-505-476-7381
1-575-524-6246	1-505-454-9251	1-575-623-3997	

SUS DERECHOS

Si se lastima en el trabajo:

Su empleador / asegurador debe de pagar por los gastos médicos necesarios y razonables.

Es posible que usted tenga, o no tenga, el derecho de escoger el proveedor de servicios para la salud. Si su empleador / asegurador no le ha dado instrucciones por escrito de quien es él que selecciona primero, pregúntele o llame a un ombudsman. En una emergencia, obtenga asistencia médica de emergencia primero.

Si usted está fuera del trabajo por más de siete días, su empleador / asegurador debe de hacerle un pago compensatorio de prestaciones para compensar parcialmente la pérdida de su salario.

Si usted sufre "daño permanente," usted puede tener el derecho a recibir prestaciones parciales de salario por un periodo de tiempo más largo.

If You Need HELP Call:

Ask for an Ombudsman

Si Usted Necesita Ayuda Llame Al:
 Pregunte por un Ombudsman
1-866-WORKOMP (1-866-967-5667)

Visit our website at: <https://workerscomp.nm.gov>

For FREE copies of this poster and Notice of Accident Forms call: 1-866-967-5667

USE A NOTICE OF ACCIDENT FORM TO REPORT YOUR ACCIDENT TO YOUR SUPERVISOR

EMPLOYER: You are required by law to post this poster where your employees can read it and to post Notice of Accident forms with it. This poster without Notice of Accident forms does not comply with law. You have other rights and duties under the law.

WORKERS' COMPENSATION ACT

If You Are Injured At Work Si Se Lastima En El Trabajo

- 1) Notice -- In most cases you must tell your employer about the accident within 15 days, using the Notice of Accident Form.
- 2) You have the right to information and assistance from an information specialist known as an "Ombudsman" at the Workers' Compensation Administration.
- 3) Claims information -- Contact your employer's Claims Representative.

- 1) Aviso. -- En la mayoría de los casos usted debe de avisarle a su empleador del accidente dentro de los primeros 15 días usando las formas de Aviso de Accidente.
- 2) Usted tiene el derecho a información y ayuda contactándose con un especialista en información conocido como "Ombudsman" en la Administración para la Compensación a los Trabajadores.
- 3) Información acerca de Reclamaciones. -- Contáctese con el representante de reclamaciones de su compañía.

Employer's Insurer / Claims Representative:

Name: TWIN CITY FIRE INSURANCE COMPANY
 Phone #: (800) 327-3636
 Address: NORTHBELT II ? 785 GREENS PKWY, STE 210
 HOUSTON TX 77067-4409

Note: Employer must fill in this insurer / claims representative information.

YOUR RIGHTS

If you are injured in a work-related accident:

Your employer / insurer must pay all reasonable and necessary medical costs.

You may or may not have the right to choose your health care provider. If your employer / insurer has not given you written instructions about who chooses first, call an ombudsman. In an emergency, get emergency medical care first.

If you are off work for more than seven days, your employer / insurer must pay wage benefits to partially offset your lost wages.

If you suffer "permanent impairment," you may have the right to receive partial wage benefits for a longer period of time.

Ombudsmen are located at the following offices:

Albuquerque:	Farmington:	Hobbs:
1-866-967-5667	1-800-568-7310	1-800-934-2450
1-505-841-6000	1-505-599-9746	1-575-397-3425

Las Cruces:	Las Vegas:	Roswell:	Santa Fe:
1-800-870-6826	1-800-281-7889	1-866-311-8587	1-505-476-7381
1-575-524-6246	1-505-454-9251	1-575-623-3997	

If You Need HELP Call:

Ask for an Ombudsman

Si Usted Necesita Ayuda Llame Al:

Pregunte por un Ombudsman

1-866-WORKOMP (1-866-967-5667)

Visit our website at: <https://workerscomp.nm.gov>

For FREE copies of this poster and Notice of Accident Forms call: 1-866-967-5667

USE A NOTICE OF ACCIDENT FORM TO REPORT YOUR ACCIDENT TO YOUR SUPERVISOR

EMPLOYER: You are required by law to post this poster where your employees can read it and to post Notice of Accident forms with it. This poster without Notice of Accident forms does not comply with law. You have other rights and duties under the law.